

Genève 28 Janvier 1863.
amé. 28.17

Je pourrais hypothéser, mais hypothéser qui répondent aux
questions les plus ardues de la science. Darwin en a été
très content. Il approuve mon mot épistémologique. J'ai
pris la liberté de vous citer avec Heer et Huxley, fils
comme ayant des tendances anti-matérialistes et cepen-
dant favorable aux idées d'évolution des êtres organiques.
Vous n'allez pas tout-à-fait jusqu'à appeler création une
modification rapide de formes spécifiques comme le fait
Heer, mais l'essor de votre article sur Darwin est bien
favorable aux modifications possibles de formes dans un temps
prolongé, tout au moins vous cherchez à cultiver les théories
sur cette théorie et vous avez bien raison. Le système de
Copernic a dérangé celui de Ptolemy, mais la religion n'en a
finalemment pas souffert. Si jamais l'évolution des espèces
est démontrée, il faudra bien l'arranger la bourse. La question
de la création est la même qu'il y ait eu à l'origine un
million de types distincts, ou 10,000 ou 10,000 ou un seul,
car j'en ai vu le premier type? — Si j'avais eu à
m'adresser au grand public, je me serais amusé à mettre
en contraste la préface absurde d'une *deuxième* ^{ou d'une} *Progenies*
qui a traduit Darwin en français, avec vos *deuxièmes* ^{ou d'une} *Progenies*.
Cette demoiselle embouche la trompette pour dire que Darwin
renverse tout le système religieux, social, etc., et vous,
vous louez Darwin d'avoir réuni dans la science les idées
de téléologie! La demoiselle Progenies est un malheur pour
Darwin, mais aussi pourquoi en tant qu'auteur à traduire
n'a-t-il pas réservé de voir la préface et les notes? Copernic
a été consulté par elle sur les notes. Il en biffe une
quantité. Deburdus, qui étaient arrivées comme si elles
étaient dans l'ouvrage de Darwin! Couvert ou non de plus
impudent. Malgré cela Darwin a ébranlé l'incrédulité française.
Darwin y fait attention. Les géologues commencent.
J'imprime les observations de M. de Jussieu. de fasc. 1 du vol. XV
sur l'arbre considérable.

Votre très dévoué et affectueux
Aph. de Candolle
Si joint une lettre de change de 100 Doll. pour les Mémoires de Candolle

Mon cher collègue
Je me hâte de vous remercier de votre intéressant
article sur les Mémoires de mon père. Il m'a même élar-
ciement l'ouvrage et quelques erreurs que vous signalez en
passant me montrant combien vous avez la sympathie
vivement, quoique sans doute bien les pages ne peuvent
avoir de l'intérêt qu'à Genève ou à Montpellier. La sin-
gulière contradiction dans laquelle je suis tombé sur la
date du jour de la mort de mon père tient à une cer-
titude personnelle. Le plus vieil chagrin que j'aie
éprouvé, celui surtout qui était le premier et le moins
provenant, a été la mort de mon père le 25 septembre
1825. J'ai perdu mon père, un 9 septembre, et il en
est substitué à l'autre sans y faire attention.

Je suis entièrement de votre avis sur la profondeur
de vues et le talent d'analyse de Brown. Je dirai même
que depuis Théophraste jusqu'à nos jours Brown a été l'homme
le plus fort qui ait appliqué ses facultés à l'étude de la botani-
que. C'est lui qui a fait le plus de découvertes et le moins
de fautes. Il n'est peut-être toujours sur les gymnospermes, erreur
bien excusable de voir la difficulté du sujet. Il n'a été facile
que sur le mode d'exposer ses opinions et sur la description
des espèces. Pour lui le fond était toujours admirable, la
forme seule lui trait à desirer. Mais l'influence ne se mesure
pas uniquement sur la genèse qu'il a talent. Elle résulte
aussi beaucoup de l'activité, de l'action que l'on cherche à
exercer sur ses contemporains et du hasard qui vous jette
dans le courant des idées le plus à la mode, le plus d'accord
avec celles qui envahissent d'autres sciences. Beaucoup
d'ouvrages accessibles au public, beaucoup de planches et de descriptions.

Dont les botanistes ont besoin, beaucoup de cours et de
recours, l'opinion émise et l'hypothèse produisent moins
d'effet dans l'histoire générale de la science que des faits
nouveaux et bien observés, mais ils en produisent beaucoup
à un moment donné, c'est-à-dire pendant une génération
d'hommes ou même plus. Dans le siècle dernier donné
en est un exemple frappant. Il n'était pas aussi profond
analyste que son contemporain Micheli; il était moins
savant et exact que Haller; il n'était pas en géographie
botanique les idées aussi philosophiques que Gmelin. Il a
commis de très grosses erreurs, comme de dire *Casalpia*
est l'écorce, la corolle est le liber dans la fleur; comme de
prouver que toutes les espèces sont sorties d'un seul point
du globe; comme de préférer ^{une} méthode artificielle à la
méthode naturelle. Sa définition peu philosophique de l'espèce
nous embarrasse encore après cent ans. Et toutefois il a eu
tellement de clarté, de talent d'exposition, de jugement
dans les questions pratiques et tellement d'activité qu'il
a dirigé et quelquefois favorisé la botanique pendant
un demi-siècle. Ses défauts même, qui étaient trop de
promptitude à conclure, son peu de vanité et de despotisme,
lui ont servi. Vous voyez que je ne fais pas de Linnaeus un demi-
dieu. Je le mets le premier dans la liste des botanistes agissants,
comme Brown dans celle des botanistes passifs, mais tous
ne sont en définition que des hommes, ayant leurs côtés faibles.
Dans la première catégorie se rangeant les Bauhins, Mon-
nier, Martius, les Boissier, etc. dans la seconde, Casalpin,
Micheli, Gaertner, Götze, Alex. Braun, etc. Ce sont deux
armées, combattant d'une manière toute différente, ayant
chacune certaines qualités et certains défauts, qui leur ont
fait faire des conquêtes, autant l'une que l'autre, on
peut être les agissants plus que les passifs?

Voulez-vous des paroles aux quelles je me laisse aller
par l'intérêt du sujet. Notre bon ami Adrien de Jussieu
(un profond) aimait beaucoup ces questions botaniques. Il

prétendait faire une histoire de la science. C'est très
difficile quand on aborde les détails et il n'en serait jamais
venu à bout, malgré tout son esprit.

Vous avez eu la liste de nombreux brochures de
lières et brochures: ~~de~~ *Dimorphism* - Bot. contr. b.
1862 - Harvey n. 11. 1862 - *Tullianus* - Musc. det.
Perz sketch - Colorado exp. - Desqueres *portul. l.*
Annals *algae* 1864. 10-12 - *Ann. acad.* 8 part. 1. Je
vous en suis fort obligé et vous prie de vouloir
bien aussi m'adresser des *Desqueres* pour le lithog.
geol. *Harvey* *Kentz*. et m'adresser pour *Harvey* *invest.*
ignis etc. Je ne suis plus bien sûr des *Desqueres*
peride, et pour *Harvey* vous le voyez souvent
et pouvez lui faire mes compliments à la prochaine
occasion.

Il y a toujours une certaine planche IV de *Unitad*
st. explor. exp. que vous voulez bien me réserver
pour compléter mon exemplaire.

Les *Quercus* m'ont beaucoup occupé, comme vous
avez pu en juger par deux opuscules que je vous ai
envoyés directement. Celui sur *l'Un nouveau caractère*
etc. doit intéresser les *américains*, puisque dans deux
espèces de *Quercus* j'ai trouvé les deux positions des cordes.
Le singulier fait des *cordes* entièrement soudées dans
Quercus *viridis*, m'a été votre *vergette* chez vous. M^{re} J.
Gay l'a trouvée exact sur une graine fraîche du jardin
de Montpellier. Peut-être y a-t-il d'autres *Quercus* dans
ce cas. Souvent les *cordes* sont partiellement appliquées
l'une contre l'autre, sans soudure organique. Et quand
comment, une soudure complète arrive-t-elle dans la
Q. viridis? Voilà ce qu'il faudrait étudier sur de frais.

L'autre brochure *Unitad* sur l'espèce m'a conduit de
faits en fait à des opinions très favorables à Darwin.
Vous voyez cependant que je traite ses idées, comme vous



Candolle, Alphonse de. 1863. "Candolle, Alphonse de Jan. 28, 1863." *Alphonse de Candolle letters to Asa Gray*

View This Item Online: <https://www.biodiversitylibrary.org/item/225429>

Permalink: <https://www.biodiversitylibrary.org/partpdf/260962>

Holding Institution

Harvard University Botany Libraries

Sponsored by

Arcadia 19th Century Collections Digitization/Harvard Library

Copyright & Reuse

Copyright Status: Public domain. The Library considers that this work is no longer under copyright protection

License: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

This document was created from content at the **Biodiversity Heritage Library**, the world's largest open access digital library for biodiversity literature and archives. Visit BHL at <https://www.biodiversitylibrary.org>.